

PAROISSES L'OUTRE-FORÊT (CONSISTOIRE RÉFORMÉ DE STRASBOURG)

CONSISTOIRE SOULTZ- WISSEMBOURG LUTHÉRIEN

Éditorial



© Pixabay/Tyllura via IA

Ubuntu, une sagesse africaine

Savez-vous ce que je fais et qui je suis ?

Rapide présentation sous la forme d'un portrait différent.

Si j'étais un bruit, je serais le souffle léger du vent dans les arbres.

Si j'étais une saison, je serais l'automne,

Si j'étais une devise, je dirais – Va, avec la force que tu as,

Si j'étais une mauvaise habitude, ce serait celle de ne pas écouter. Je suis malentendante !

Si j'étais une qualité, je serais la persévérance,

Si j'étais une émotion, je serais la joie,

Si j'étais une créature légendaire, je serais une licorne,

Si j'étais un sport, je serais dans l'eau,

Si j'étais un loisir créatif, je serais le bricolage,

Si j'étais un personnage biblique, je serais Joseph, fils de Jacob.

Depuis décembre 2024, je suis animatrice communautaire dans le Soultzerland, et par débordement, dans le consistoire de Wissembourg.

En réfléchissant à cet article, je me suis rappelé une animation faite il y a bien longtemps, avec l'équipe d'un « Club du dimanche » et des enfants entre 3 et 10 ans, autour du partage et de la solidarité.

Nous avons placé une corbeille de fruits et de friandises dans un endroit de la salle et expliqué aux enfants que celui qui arrive le premier aurait tout. Avant de lancer le départ, nous avons évoqué avec eux « une Sagesse africaine – UBUNTU ».

Celle-ci même qui nous enseigne l'inverse de notre culture individuelle en occident (on nous apprend que nos succès sont des victoires personnelles).

UBUNTU nous révèle que pour exister pleinement, nous avons besoin des autres. Elle nous rappelle qu'une communauté forte ne peut se construire que quand un lien profond et sincère s'établit entre ses membres. « Je suis parce que nous sommes ». C'est bien plus qu'une simple invitation à la solidarité, c'est une philosophie de l'interdépendance, qui nous rappelle que personne ne peut s'épanouir en restant seul de son côté. Elle nous révèle que pour exister pleinement, nous avons besoin des autres.

Nous avons réfléchi ensemble, avec les enfants, à comment mettre en pratique une telle devise, pour recevoir cette corbeille tous ensemble.

Et finalement, c'est tout naturellement, en se donnant la main, les uns aux autres et en avançant ainsi, mais dans la main, que les enfants ont entouré la corbeille plutôt que de l'arracher ou de la prendre individuellement, pour vivre pleinement cette générosité si simple de partage.

Je vous souhaite une belle rentrée 2026, sereine.

*Nathalie Brahimi-Cronmuller
Animatrice communautaire du Soultzerland
Librement inspiré d'Ubuntu, une sagesse africaine.*

Infos Aumônerie

Vos aumôniers d'hôpitaux

Si vous souhaitez une visite pour vous ou un proche, contactez directement l'aumônier de l'établissement :

Au centre hospitalier de Wissembourg :

Marie Louise Rempp : 07 70 05 34 64 – marie-louise.rempp@uepal.fr

Pour les autres hôpitaux voir auprès de votre pasteur ou scannez le QR-code pour obtenir la liste des aumôniers.



©Unitag générateur de QR Codes

Zoom

Nous poursuivons notre série de témoignages sur la question :

« Comment est-ce que je nourris ma foi ? »

Dans ce numéro, nous avons demandé à Pierre Becker, membre de la communion Rencontre et de la paroisse luthérienne de Wissembourg, de répondre à cette question.

Quand j'étais au catéchisme, le pasteur nous disait que « prier c'est parler à Dieu comme un enfant parle à son père ». C'est vrai, mais cela dit, la prière n'est pas un monologue, c'est un temps où je parle à Dieu et où il me parle aussi. Le meilleur exemple d'une personne qui prie est Jésus lui-même. Il s'est adressé à son Père, seul sur la montagne ; il s'est laissé inspirer par Lui ; il s'est aussi adressé à son Père en public et en présence de ses disciples.

La prière personnelle peut prendre d'innombrables formes et être vécue dans autant de lieux différents ; elle est personnelle à chacun.e d'entre nous. Je peux m'adresser à Dieu dans ma chambre, la porte fermée à clé pour ne pas être dérangé. Je peux alors tout Lui dire : ma reconnaissance, ma joie de pouvoir être son enfant, mais aussi mes préoccupations, mes incompréhensions, mes peurs... Et je sais que Dieu entend ma prière, il est un dieu qui m'aime.

Ma prière personnelle peut aussi être intégrée à la prière communautaire. Je peux et veux aussi prier et partager ma foi avec d'autres sœurs et frères. Depuis plus de quarante ans nous nous retrouvons avec mes sœurs et frères de la communauté chrétienne Rencontre pour une prière liturgique structurée par celle des sœurs de la communauté de Pomeyrol : nous ouvrir à la présence de Dieu et le louer, lire ensemble le psaume de la semaine et

le texte de l'Évangile suivi d'une courte méditation, temps d'intercession pour nos sœurs et frères, pour l'Église et pour le monde, consécration au Seigneur et contemplation, bénédiction.

Actuellement nous nous retrouvons tous les 15 jours, le samedi matin à 7h30, dans une église ou chez des particuliers. Ces temps sont des moments d'unité autour de Jésus Christ présent, des moments de partage de notre foi, de nos joies et nos peines et de nos sujets d'intercession ; des moments qui nous rapprochent les uns des autres, qui fortifient notre quotidien. Ils sont suivis par un petit déjeuner fraternel.

Un autre moment de prière communautaire de la paroisse est la rencontre hebdomadaire en petit groupe, le mardi à 17h30 au foyer Westercamp où, toujours à l'aide du support de la liturgie de Pomeyrol, nous avons un temps de partage du psaume de la semaine et du texte du jour suivi d'un temps d'intercession pour les personnes malades, pour nos pasteur(e)s, pour nos sœurs et frères persécutés et pour le monde. C'est une grâce de Dieu de pouvoir nous retrouver en Sa présence bienveillante et bienfaisante. Oui, ensemble nous nous adressons à « notre » Père, aimant, auquel nous pouvons adresser toutes nos prières et auquel nous voulons exprimer, en retour, notre amour.

Dieu aime dialoguer avec nous, alors n'hésitons pas.

Agenda

Culte J'TIME – samedi 26 septembre à 20h

Église protestante de Steinseltz

Pompes funèbres
Mischler

Siège :
1, rue des Chevaliers - 67500 HAGUENAU
Tél. 03 88 75 31 35 - Fax 03 88 75 17 01

26, rue Nationale - 67160 WISSEMBOURG
Tél. 03 88 94 93 25 - Fax 03 88 94 15 40

E-mail : pompesfuneres.mischler@orange.fr

Pompes Funèbres - Marbrerie
DIETRICH

Organisation complète des obsèques
Chambres funéraires • Monuments funéraires
Salles de cérémonie & de convivialité

SELTZ - WISSEMBOURG
SOULTZ-s/s-FORÊTS

Tél. 03 88 86 50 64 - www.dietrich-67.com

CLEEBOURG
ALSACE

Le vignoble secret
d'Alsace du nord

Commandez en ligne sur
cave-cleebourg.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Méditation en allemand



©pixabay / estatetnetworking

Mehr als Worte

Es gibt vielerlei Sprachen in der Welt, und nichts ist ohne Sprache. Wenn ich nun die Bedeutung der Sprache nicht kenne, werde ich ein Fremder sein für den, der redet, und der redet, wird für mich ein Fremder sein. (1. Kor. 14,10f.)

Vor einiger Zeit habe ich mich mit einem Studienfreund übers Fremdsprachenlernen unterhalten. Er meinte: „Leider habe ich mit Fremdsprachen meistens Misserfolge erlebt. Immer haben mir Wörter gefehlt oder die Grammatik.“ Ich fand das sehr schade. Aber ich fürchte, so geht es vielen. Dabei bieten Sprachen doch so viele Gelegenheiten für Erfolgserlebnisse. Manchmal reicht dafür schon ein einziges Wort. So wie neulich, als ich in einem Lebensmittelgeschäft Datteln und Fladenbrot kaufte. In der Kassenschlange überlegte ich, ob es ein türkischer oder ein arabischer Laden war. Da sagte der Kunde hinter mir zur Kassiererin: „Schukran!“ – arabisch für „Danke“. Es ist das einzige arabische Wort, das ich kenne. Trotzdem genügte es, um ein wenig mehr über die Menschen um mich herum zu erfahren.

Am Sprachenlernen gefällt mir auch, dass es oft ganz nebenbei geschieht. In meinen ersten Berufsjahren als Pfarrerin arbeitete ich in kleinen Dörfern der Nordpfalz. Die älteren Menschen erzählten gern von der Landwirtschaft ihrer Jugend. Ein Klassiker war: Der Erntewagen stand am Hang, und „die Migg war net zu“. Ich verstand sofort, dass mit „Migg“ die Bremse gemeint war. Schließlich war die Bremse auch ein blutsaugendes Insekt, genau wie eine Mücke – warum also nicht Mücke statt Bremse sagen? Meine Erklärung war zwar falsch – ich dachte an die „Mücke“, tatsächlich kommt das Wort von „Mechanik“ –, aber ich hatte den Sinn verstanden und ganz nebenbei einen neuen Ausdruck gelernt.

Ähnlich ging es mir während einiger Monate im Elsass. Ich stellte überrascht fest, wie viel Nordelsässisch ich verstand. Einige Zeit später merkte ich im Urlaub, dass ich plötzlich auch Schweizerdeutsch deutlich besser verstand. Das Elsässische hatte mein Ohr für verwandte Dialekte geöffnet.

Noch wertvoller als solche kleinen Erfolgserlebnisse ist aber eine andere Erfahrung. Sie machen wir gerade dann, wenn wir die andere Sprache nicht perfekt beherrschen.

Das habe ich vor einigen Monaten in einem deutsch-französischen Gottesdienst mit Konfirmandinnen und Konfirmanden erlebt. Zwei elsässische Kollegen und ich hatten den Gottesdienst gemeinsam vorbereitet. Vieles entstand aber erst kurz vor Beginn. Deshalb mussten wir manches spontan in der jeweils anderen Sprache sagen oder füreinander übersetzen.

Gerade daraus entstand etwas Besonderes. Wir wussten beide: Keiner von uns spricht die Sprache des anderen vollkommen. Deshalb achtete jeder darauf, dass nicht nur die eigene Botschaft gut ankam, sondern auch die des anderen. Ich versuchte verständlich zu machen, was mein Kollege ausdrücken wollte, und er tat dasselbe für mich.

In solchen Momenten der gegenseitigen Unterstützung sind wir eben nicht mehr „Fremde“ füreinander, auch wenn wir die Sprache des / der anderen nicht voll und ganz verstehen. Das pessimistische Pauluswort kehrt sich ins gute Gegenteil. Gerade unsere fremdsprachliche Unvollkommenheit wird zum Anlass dafür, dass wir merken: Wir sind Geschwister. Wir sind beide Teile der Familie Gottes, in der eine so große (Sprachen-)Vielfalt herrscht.

*Dr. Anja Lebkücher,
Pfarrerin für grenzüberschreitende Jugendarbeit*

Contact à Cleebourg: Charles Rempp (Président), 48, rue Principale 67160 Cleebourg - 06 64 49 15 06 - charles.rempp@laposte.net
 Contact à Birlenbach: Sonia Eschenmann (Présidente), 3, Rue du Berger 67250 Keffenach - 06 35 57 36 64 - eschenmann@yahoo.fr
 Contact à Steinseltz: Mireille Hitziger (Présidente), 67 rue Principale, 67160 Rott - 03 88 90 95 67 ou 07 85 62 11 59 - mireille.hitziger@orange.fr
 Pasteur: René Gerber, 10 rue du Presbytère, 67160 Cleebourg - 09 52 06 72 92 ou 06 30 40 66 00 - rene.gerber67@gmail.com

SECTEUR DU VIGNOBLE

Le mot du pasteur



Rien qu'une fleur!

Les vacances sont derrière nous et voici que la rentrée bat son plein. La vie n'est-elle pas un éternel recommencement? Loin de moi l'idée de commencer une dissertation philosophique qui ne tiendrait pas dans le cadre de ces pages du Vignoble!

Mais peut-être que tout n'est pas terminé? Les vacances ce n'est pas seulement quelques jours, quelques semaines dans l'année. Vacances signifie « vide » (vacant) et c'est pour moi surtout un état d'esprit dans lequel se vit une ouverture à ce qui se passe en nous et autour de nous. Être en vacances c'est pouvoir accueillir des choses nouvelles, ne pas se contenter de toujours recommencer les mêmes rengaines... Si nous apprenons à laisser un espace de liberté au quotidien en vidant sa tête ou son corps c'est un peu comme s'offrir un moment de vacance. À chacun.e de trouver la formule qui lui conviendra le mieux. Nos vies ont besoin de respiration et je crois aussi que la prière personnelle et communautaire joue un rôle déterminant à cet égard.

Je vous souhaite un temps de rentrée bénie, quelques soient nos situations et aussi des temps de pause et ... de vacances.

René Gerber

Dans le rétroviseur

Confirmation



Le groupe des filles.

Dimanche le 17 mai, en l'église réformée de Steinseltz ont été confirmées dans leurs vœux de baptême: Emma Waltz, Pauline Herrmann, Justine Cuntz et Lauriane Schaaf.

Ce fut un temps particulièrement recueilli avec une célébration dans laquelle nos jeunes se sont vraiment investies avec beaucoup de sérieux. Que le Seigneur les accompagne sur leur chemin de foi et de vie. Soyez bénies.

Les « Jeudis de Birlenbach »



Nous n'avons pas encore d'informations précises à communiquer mais voici, d'ores et déjà, les thèmes qui seront abordés:

- 1/ « Vivre en bonne entente avec nos animaux ». Société protectrice des animaux (SPA)
- 2/ « En attendant le docteur » Docteur Robert Wohlfahrt
- 3/ « Suzanne de Dietrich, théologienne et femme d'action » Henri Mellon (à confirmer).

Si vous avez des propositions, des idées, des suggestions, voici notre adresse internet pour vos messages: amisfoyer.birlenbach@gmail.com

Un parcours exceptionnel pour Suzanne de Dietrich.

À noter dans vos agendas

Fête missionnaire le 18 octobre

Cette rencontre aura lieu à la salle des fêtes de Cleebourg et commencera par un culte festif à 10h.

Nous vous donnerons des précisions dans les meilleurs délais mais d'ores et déjà, nous précisons que les enfants du KT seront associés à l'événement.

Prochainement dans le Vignoble

Groupe chants nouveaux

Prochaines dates :

Contact : Madame Anne Portaz –
Rempp 07 68 99 18 49

Nous serons prévenus quand ça
redémarre... venez chanter avec nous,
vous êtes les bienvenus.e.s

Groupe David

Prochaines dates : 19 octobre ;
16 novembre.

Soirée partage et prière



Photos ©DR

20h à la Chapelle de Drachenbronn,
les 2^e mardis du mois.

Prochaines dates : 13 octobre ;
10 novembre

Partage biblique

« La nouvelle formule » des soirées
de partage biblique semble mieux
correspondre aux attentes de nos

paroissiens. L'animation est assurée
désormais par des laïques et cela se
passe très bien. Si d'autres volontaires
pouvaient se proposer, nous en serions
reconnaissants.

Prochaines dates : mercredi 7 octobre
à Birlenbach ; mercredi 4 novembre à
Steinseltz

Rencontres Seniors et Club amitié



Un bon moment de convivialité.

Birlenbach : Les 1^{ers} mardis du mois à
partir de 14h au foyer protestant.

Steinseltz : Les rencontres ont lieu les
jeudis au foyer protestant de Steinseltz
à 14h30.

Rendez-vous : jeudi le 8 octobre

40^{ème} anniversaire : rénovation de l'église simultanée de Rott



Une équipe motivée à fond.

Dimanche le 6 septembre 2026, nous
fêterons à Rott l'inauguration de l'église
simultanée de Rott qui a été rénovée
de manière remarquable il y a 40 ans.
A 10h : célébration œcuménique

suivie d'un verre de l'amitié à la salle
des Fêtes de Rott. Nous proposons
également un repas de midi à 15 € sur
réservation au 07 85 62 11 29 ou chez
un.e conseiller.e presbytéral.e.

Date limite : 1^{er} septembre 2026.

Sur la photo une dynamique équipe
de bénévoles a effectué un grand
nettoyage et planté des fleurs pour
mettre en valeur le patrimoine
villageois et pour que la belle église soit
parée pour la fête. Bravo et merci pour
ce travail !

Informations pratiques

Permanences au presbytère de Birlenbach

Avec un rendez-vous mensuel, je
constate qu'il n'y a pratiquement
aucun passage. Je propose donc,
qu'à partir de la rentrée il y aura une
permanence tous les jeudis de 14h30
– 16h.

Il est bien évident qu'il y aura des
moments d'indisponibilité en raison
d'autres obligations et, dans ce
cas, vous pourrez me joindre en
m'appelant sur mon portable, etc.
Merci de votre compréhension.

Réseaux sociaux

Paroisses Protestantes du Vignoble

Rejoignez-nous sur les réseaux !

Demandez à un
conseiller de
vous ajouter



Paroisses
Protestantes du
Vignoble



Nos joies et nos peines

Baptêmes

Ont été plongé.e.s dans l'amour
inconditionnel de Dieu :

Arthur Heil, fils de Chloé Fleschhut et
de Michaël Heil, le 31 mai à Rott

Arthur Walther, fils de Patricia
Conuecar et Thibault Walther,
le 5 juillet à Rott

Laly Labbé, fille de Jessica Mieger et
Yves Labbé, le 2 août à Birlenbach

Bénédiction nuptiale

Anna Plygun et Arnaud Schauli,
le 25 juillet à Cleebourg (mise à
disposition de l'église)

Obsèques

L'Évangile de la résurrection a été
annoncé aux familles de :

Else Jautzy, née Burger, 82 ans,
le 15 mai à Cleebourg

Charles Henri Hamel, 87 ans,
le 29 mai à Rott.

Henri Pflug, 96 ans, le 4 juin à
Cleebourg

Richard Mall, 76 ans, le 6 juin à
Steinseltz. L'urne a été déposée
au cimetière d'Oberhoffen-lès-
Wissebourg, le 29 juin.

André Trog, 78 ans, le 15 juin à Rott.
L'urne a été déposée au cimetière de
Rott, le 29 juin.

Pour mieux communiquer, nous vous
communiquons les liens ci-dessous.
Soyez branchés !

Location des foyers paroissiaux

Pour la location du foyer paroissial de
Birlenbach, contacter Madame Alice
Hoffmann : 03 88 80 51 95.

Pour la location du foyer paroissial de
Steinseltz, contacter Madame Mireille
Hitziger : 07 85 62 11 59.

Demande pour des obsèques

Steinseltz-Rott-Oberhoffen :

Mireille Hitziger 07 85 62 11 59

Cleebourg-Bremmelbach :

Charles Rempp 06 64 49 15 06

Birlenbach-Drachenbronn-Keffenach :

Hervé Schneider 06 77 78 85 29

PAROISSE DE WISSEMBOURG-ALTENSTADT- WEILER-RIEDELSTZ

SECTEUR DE WISSEMBOURG

Secrétariat : Martina Paz, 13 rue du presbytère, 67160 Wissembourg – 03 88 94 00 52 – saintjean.wissembourg@gmail.com
Horaires : Lundi, mardi, vendredi de 10h à 12h et mardi de 14h30 à 16h30
Pasteures : Annette Ruby – 06 20 00 79 11 – annette.ruby@uepal.fr
Toute l'actualité sur www.paroisse-wissembourg.fr • Facebook : Paroisse protestante de Wissembourg



IMPORTANT : Les cultes auront lieu désormais à 10h, et non plus 9h30 ou 10h30. Pour beaucoup 9h30 est trop tôt et pour d'autres 10h30 trop tard. Ouf, il reste le créneau entre les deux. Nous espérons que cet horaire convient au plus grand nombre.

Ça s'est passé chez nous

Rétrospective de notre fête d'été du 14 juin dans le jardin



Société des accordéonistes de Wissembourg



Maïeul Rouquette, animateur missionnaire de l'U.E.P.A.L.



Photos ©DR

Agenda

Fête de rentrée

Dimanche 13 septembre à 10h

Cordiale invitation à ce culte de famille. Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux et en bonne forme après la pause estivale. Le culte sera suivi d'un temps de convivialité et de repas partagé au foyer. Les grillades (+végé) sont fournies par la paroisse, vous pouvez apporter une salade ou un dessert.

Atelier Art Floral

Vendredi 25 septembre à 19h

Initiation à l'art floral. Thème : Composition florale automnale. Participation aux frais – matériel fourni. Organisé par Marie Claude Bastian et Esther Grasser pour la Paroisse Protestante Saint-Jean de Wissembourg. Inscription obligatoire jusqu'au 18 septembre au secrétariat, places limitées.

Veillée œcuménique de Taizé

Vendredi 25 septembre à 20h

Nous reprenons nos veillées mensuelles, tous les derniers vendredis du mois, et alternons entre les deux églises de Wissembourg. Cette veillée a lieu à l'abbatiale Saints Pierre et Paul. La suivante aura lieu le 30 octobre à l'église St Jean.

Fête de la Création et des Récoltes - Dimanche 4 octobre à 10h

Nous rendrons grâce pour la Nature et ses dons. Culte de famille avec le groupe musique et le pasteur René Gerber.

Repas de l'amitié

Mercredi 14 octobre à 11h30

Cette initiative a du succès. Nous proposons tous les 2 mois un repas de midi au foyer, au prix traiteur. Un couscous, ça vous dit ? N'hésitez pas, vous êtes les bienvenus. Inscription au secrétariat.

Concerts à l'église

Dimanche 27 septembre à 17h

Concert Flûtes & Orgue « Musiques françaises »

Avec un programme plein de poésie, Laura Matz à la flûte traversière et François Alonso De Val à l'orgue, vont vous faire découvrir la musique française à travers les siècles. Grâce à un système vidéo retransmis en direct, le public peut voir les musiciens en action. Entrée libre, plateau.

Dimanche 18 octobre à 17h

Concert « Flâneries à deux violoncelles »

Depuis un premier concert en 2018 Brigitte Grenet et Agnès Lindecker explorent le répertoire à 2 violoncelles en interprétant des œuvres de la Renaissance à nos jours. Les sonorités du violoncelle baroque et du violoncelle moderne se marient à merveille dans un dialogue riche et varié qui laisse place à l'expression de chacune. Entrée libre, plateau.

Blick auf Bad Bergzabern und Umgebung



Samstag, 31.10.2026, 18:00 Uhr,

Wolfgangskirche, Freckenfeld

DenkBar - Der Kabarettgottesdienst ist am 31.10.2026, 18.00 Uhr, zu Gast in der Prot. Wolfgangskirche in Freckenfeld, dem zentralen Gottesdienst zum Reformationsfest im Dekanat Bad Bergzabern.

Das Team um Dekan Dietmar Zoller wird mit Biss und Witz der Frage stellen, wohin es mit unserer Kirche geht.

Finances

Dons en ligne

Vous souhaitez soutenir la paroisse dans ses projets ? Aujourd'hui, vous pouvez effectuer un don depuis chez vous, sur une plateforme entièrement sécurisée (un reçu fiscal vous sera délivré): <https://uepal.iraier.eu/wissembourg/>
Un grand merci d'avance !

Enveloppe pour le Nouveau Messageur dans ce numéro.

La rentrée des groupes et ateliers

Pour certains les dates sont déjà connues, pour d'autres merci de contacter le secrétariat par téléphone ou mail.

Volleyball loisirs

Reprise le dimanche 30 août à 20h au gymnase du lycée Stanislas.

Groupe bricolage

Si vous souhaitez rejoindre ce groupe, n'hésitez pas à vous adresser à Lina Ungerer ou au secrétariat.

Chorale transfrontalière

Les répétitions ont lieu le mardi de 19h30-21h00, en alternance au foyer Westercamp et au Haus der Familie à Bad Bergzabern. Nos choristes co-voiturent, donc n'hésitez pas à vous joindre à eux. Toutes les voix sont bienvenues, surtout les sopranes. Contact : Mme Christiane Martin au 06 52 53 44 62.

Groupe musique

Si vous souhaitez rejoindre le groupe musique qui anime 1x/mois le culte de famille, n'hésitez pas. Contactez le secrétariat ou Pierre Becker.

Groupe de prière « Souffle pour la semaine »

Tous les mardis à 17h30, il vous est proposé un temps de prière et de méditation au foyer.

Jeunesse

Centre aéré d'automne

Cordiale invitation à tous les juniors de 6-12 ans à rejoindre le centre aéré de la paroisse qui se tiendra pendant les vacances de la Toussaint, du **mardi 20 au jeudi 22 octobre** de 10h à 17h, au foyer Westercamp. Inscriptions au secrétariat.

Chorale éphémère pour enfants et jeunes

Nous proposons de recréer une chorale sous la direction d'A. Ruby, pour animer la **veillée de Noël**. Venez nombreux, seuls, avec des ami.es ou en famille ! Les dates de répétition vous seront communiquées ultérieurement.

Nos joies et peines

Baptême

Soline Cosquer, fille de Sylvain Cosquer et Michaela Kessler, le 12 juillet.

Célébration nuptiale

Guillaume Steinmetz et **Pierre-Noël Clauzade**, le 13 juin.
Alexandre Muller et **Mary Welter**, le 4 juillet.

SCHMIDT
le sur-mesure n'est plus un luxe

03 88 54 30 59

48 Route de la Pépinière
67160 Wissembourg

LABORATOIRE DE PROTHESES DENTAIRES



LUC ET SEBASTIEN ELEFTERIOU

2, Quai du 24 Novembre
67160 WISSENBURG

03 88 54 30 60

Sarl
**KOLB
& Fils**

38, allée des Peupliers - 67160 WISSENBURG
Tél : 03 88 54 37 45 - Fax : 03 88 54 38 92
e-mail : contact@ets-kolb.fr
www.chauffage-kolb.fr

INSTALLATION CHAUFFAGE | SOLAIRE | PHOTOVOLTAÏQUE
SANITAIRE | TRAITEMENT DES EAUX | CLIMATISATION
ZINGUERIE | MAGASIN DE VENTE SALLE DE BAIN CLÉ EN MAIN
CARRELAGE | ELECTRICITÉ | POÊLE À BOIS ET GRANULÉS



Contact à Hunspach : Annelise Brunck (Présidente) • 06 81 99 95 20 • annelisebrunck@gmail.com
 Contacts à Seebach : Marc Knobloch (Président) • 06 12 46 54 67 • knobloch.marc@orange.fr
 Lydia Jülg (Vice-Présidente) • 03 88 94 79 98 • peter.julg@orange.fr
 Pasteur des Colombages : Victor Ludwig • 03 88 94 74 11 • 06 99 00 93 02 • victor.ludwig@uepal.fr
 Presbytères : 45 rue principale 67250 Hunspach • 120 route des Églises 67160 Seebach

Dans le rétroviseur de Hunspach

Culte de famille du 28 juin



Le culte de famille à Ingolsheim.

Pour clôturer l'année scolaire, le culte de famille à Ingolsheim a été chaud ! Nous avons redécouvert l'histoire de Zachée et de sa rencontre avec Jésus. Pussions-nous aussi descendre de notre arbre pour nous ouvrir au Christ et au partage avec nos sœurs et frères en humanité. Un moment convivial nous a permis d'étancher notre soif !

Fête de reconnaissance pour le ministère de la pasteure Anne Epting dans les Colombages



Photos © Evelyn Niess

Le dimanche 5 juillet, l'église de Hunspach a accueilli une nombreuse assemblée à l'occasion de la fête de reconnaissance du ministère pastoral d'Anne Epting. Famille, paroissiens, amis, collègues, représentants des autorités civiles et religieuses, ainsi que des membres de la communauté catholique de Seebach étaient réunis pour partager ce moment de gratitude.

Le culte, particulièrement émouvant, a été porté par une grande richesse musicale grâce au groupe de musique, au groupe des citharistes des Colombages, à la harpe de Luzia et à une chorale éphémère réunissant de nombreux choristes.

Les témoignages de reconnaissance et la qualité de la célébration ont marqué tous les participants.

La fête s'est poursuivie autour du verre de l'amitié dans la cour du presbytère. Les visiteurs ont également pu découvrir l'avancement des travaux de rénovation du foyer paroissial lors de visites guidées assurées par l'architecte et les membres de l'équipe de suivi du chantier.

Une belle journée de reconnaissance et de communion fraternelle, rendue possible grâce à l'engagement de très nombreux bénévoles.



La pasteure Epting entourée par les conseillers presbytéraux, les membres de la communauté catholique et les maires des villages du secteur des Colombages.

Agenda de Hunspach

Groupe de partage

Prochaines rencontres, **les jeudis 17 septembre et 15 octobre, à 19h30**, au presbytère de Hunspach.

Après-midi des Colombages

Prochaines rencontres, **les mardis 8 septembre et 13 octobre, à partir de 14h30**, au foyer protestant de Seebach.

Culte de rentrée du secteur des Colombages

Le 20 septembre à 10h, église de Hunspach.

Fête paroissiale 2026

Le 4 octobre à la salle des fêtes de Hunspach – Animation : groupe de musique paroissial

Nos joies et nos peines

Baptême

Zoé Stoetzel, fille de Mikael et Pauline Stoetzel, le 12 juillet à Hoffen

Bénédiction nuptiales

Zhasmina Kostadinova et Steve Roth, le 18 juillet à Hoffen

Obsèques

Dixis Couvreur, 94 ans, le 2 juillet à Hunspach

Charles Motz, 93 ans, le 22 juillet à Hunspach

Rétrospective en images

Culte de confirmation dans les Colombages



© Evelyn Niess

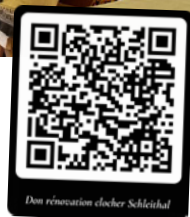
Sous le signe des disciples d'Emmaüs, les 11 jeunes en marche !

Culte de lancement du projet de rénovation pour le clocher de Schleithal



Photos © Victor Ludwig

Le clocher de Schleithal commence sa rénovation, faites un don à la fondation du patrimoine !



Zoom

Devenir conseiller presbytéral dans l'UEPAL : et si c'était votre vocation ?

Au cœur de nos Églises protestantes existe un rôle essentiel de la vie de nos paroisses. Un rôle encouragé par la bible : Le ministère de conseiller presbytéral. Bien loin de l'image ancienne de vieux messieurs austères, ce sont au contraire aujourd'hui des femmes et hommes différents, des piliers de la vie de la paroisse, soutenant et aidant les pasteurs ! Ce sont les artisans et artisanes de la vie communautaire, ceux et celles qui, par leur engagement, permettent à l'Église de grandir et de rayonner.

Leur engagement n'est pas d'une vie, mais celle d'un mandat ! Car oui, les conseillers presbytéraux ont des missions courtes. Ils et elles sont élus parmi la communauté, et ne peuvent rester indéfiniment à leur poste. Chaque 3 ans, dans la paroisse nous cherchons de nouveaux volontaires pour intégrer une équipe oscillant entre 8 et 12 conseillers ! Alors pourquoi pas vous ?

Notre belle communauté a besoin de votre regard, de votre présence et de votre temps pour porter ensemble l'église de Jésus-Christ. Que ce soit pour organiser la vie concrète de notre paroisse, créer et imaginer de nouveaux projets, ou soutenir le pasteur, on a besoin de vous !

Il faut avoir 18 ans, voilà la seule condition. Pas besoin d'être grand théologien, d'avoir fait de grandes études, juste avoir un peu de temps, des bras et une envie de faire grandir le message de l'Évangile dans nos villages ! Dans l'église du Christ, chaque compétence et don est utile ! Rejoignez-nous ! Un engagement qui nourrit l'âme, stimule l'esprit et réchauffe le cœur... et qui, accessoirement, vous donnera une excellente excuse pour dire : « Désolé, ce soir je ne peux pas, j'ai conseil presbytéral ! ».

Parlez-en avec l'un des conseillers, ou le Pasteur, nous serions honorés et ravis de vous compter dans nos belles équipes !

Activités

Vos enfants sont nés en 2015 ?

Ils ont l'âge pour commencer le catéchisme ! Une vraie aventure pour découvrir Dieu et sa foi, avec ses amis. Ils chemineront pendant 3 ans autour de la bible et de nos enseignements.

Vos enfants, ou vous-même êtes plus âgés ? Aucun souci, il n'y a pas d'âge pour se rapprocher de Dieu. Nous nous adaptons et pouvons vous offrir un catéchisme personnalisé !

Baptisé ou non, contactez votre pasteur :

victor.ludwig@uepal.fr – 03 88 94 74 11 / 06 99 00 93 02

Réunion de rencontre et d'information pour les parents des premières années le samedi 12 septembre à 18h au presbytère protestant de Hunspach.

Culte de rentrée et grillades !

Se retrouver à la rentrée pour dire merci à Dieu de l'été partagé. Pour revoir ses frères et sœurs, et surtout accueillir les nouveaux catéchumènes ! Venez les rencontrer et les porter dans la prière et la joie le 20 septembre 10h, église protestante de Hunspach. Et après l'été merveilleux qu'on aura passé, il faut se rencontrer pour le partager ! Et quelle belle occasion que les traditionnelles grillades paroissiales ! Après le culte de rentrée, dans le jardin du presbytère ou au foyer selon la météo. A partir de 11h45. Venez avec vos meilleures salades, nous nous occupons du reste. Participation libre aux frais également.

Culte des récoltes

Comme chaque année, remercions Dieu de nous avoir généreusement donné ! Culte de fêtes des récoltes, le 4 octobre. 10h à Hunspach avec culte de famille, et 11h Seebach avec les étudiants du Stift. Comme chaque année, l'aumônier du foyer étudiant du Stift passe récolter les dons et les excédents des récoltes. Vous pouvez déposer vos fruits, légumes et denrées selon les instructions attachées au message, ou aux presbytères de Seebach et Hunspach avant le 4 octobre. Merci pour vos dons qui soutiennent les étudiants protestants du Stift !

Envie de recevoir toutes nos informations ?

Toutes nos activités et événements ne sont pas annoncés dans ce magazine. Inscrivez-vous à notre newsletter numérique mensuelle ! Chaque mois vous recevrez par mail toutes nos activités du secteur des Colombages. Demandez à votre pasteur ou vos conseillers de vous y inscrire. Ou scannez ce QR Code ! L'intégralité des activités peut aussi se demander en format papier auprès de vos conseillers et pasteurs, mais aussi se trouver sur le site internet, la page Facebook et Instagram !



Nos peines

Obsèques

Georges Erny, le 22 mai

Martin Becker, le 25 juin

Mise en terre de l'urne d'**Eric Junker**, le 13 juillet au cimetière de Seebach

Michel Frey, 91 ans, le 20 juillet à Seebach

Baptême

Andrea Wolff, fils d'Alexandre et Leslie Wolff, le 21 juin à Seebach

PAROISSES DE HOHWILLER—HERMERSWILLER—REIMERSWILLER/ KUTZENHAUSEN—MERKWILLER—SURBOURG/ SOULTZ-SOUS-FORÊTS—LOBSANN—RETSCHWILLER

Hohwiller: Président : Albert Busch, 9 rue du Moulin, 67250 Hermerswiller
06 70 53 14 09 • as.busch@gmail.com

Kutzenhausen: Présidente : Martine Weber, 23 route des thermes, 67250 Hoelschloch
06 72 72 86 75

Soultz-sous-Forêts: Présidente : Marthe Rinckel, 45 route de Pechelbronn,
67250 Soultz-sous-Forêts • 06 08 45 00 01

Pasteur : Romain Schildknecht, Presbytère de Soultz-sous-Forêts, 15 rue des barons de Fleckenstein,
03 88 80 41 13/06 75 68 35 79 • protestants.soultzerland.romain@gmail.com

Animatrice communautaire : Nathalie Brahimi-Cronmuller - 06 98 41 96 35
protestants.soultzerland.nath@gmail.com

Toute l'actualité sur <http://paroisses-soultzerland.fr> • Facebook : Paroisses du Soultzerland

SECTEUR SOULTZERLAND

Ça s'est passé chez nous



©DanyHn



Photos©Paroisse du Soultzerland.



Le 7 juin dernier, 17 jeunes étaient présents lors du culte de Confirmation qu'ils ont animé par des chants et des lectures. 15 d'entre eux ont confirmé leur baptême et 2 seront baptisés selon leur demande, lors d'un autre culte, entourés de leurs familles, et qui aura lieu le 6 septembre prochain lors du culte à Kutzenhausen.

Le message de ce culte partait de la question posée à l'apôtre Paul de ce qui le motivait à consacrer sa vie à l'annonce de la Bonne Nouvelle de Jésus Christ. Pour y répondre, Paul compare dans sa première lettre de Paul aux Corinthiens 9/23-27 l'attitude du chrétien par rapport à celle d'un sportif. Si le sportif se donne autant de mal pour remporter un prix et l'admiration qui va avec, le chrétien se donne du mal pour remporter un prix impérissable et

vivre de la bénédiction de Dieu, c'est-à-dire d'une parole qui porte, fortifie et donne une espérance qui ne peut être déçue.

« Tous les athlètes à l'entraînement s'imposent une discipline sévère. Ils le font pour gagner une couronne qui se fane vite ; mais nous, nous le faisons pour gagner une couronne qui ne se fanera jamais. C'est pourquoi je cours les yeux fixés sur le but » écrit-il. Ce prix que le chrétien obtient, ce n'est pas une couronne de laurier, mais l'amour indéfectible de Dieu. Ce ne sont pas juste des paroles ou juste un sentiment, c'est une réalité, une certitude pour celui qui place sa foi en Dieu. Oui, celui qui place sa foi en Dieu vit de tels moments : des moments où la personne se sent portée, entourée, bénie.



TEMPS POUR LA CRÉATION

Depuis quelques années, le mois de septembre est consacré à la Création. Ce Temps pour la Création est un temps pensé pour

renouveler notre relation avec notre Créateur et avec toute la création en célébrant, en changeant et en nous engageant ensemble à agir.

Le thème choisi pour 2026 est celui de l'immersion dans l'eau vive. Plusieurs événements auront lieu dans notre secteur dans ce cadre.

- **Le culte itinérant du 13 septembre** sera un premier temps de louange qui nous rappellera que sans eau, il n'y aurait pas de plantes, pas d'animaux, pas de vie. Départ depuis le parking en face du cimetière. Nous avons réservé pour midi à l'auberge des 7 fontaines. Inscription obligatoire pour le repas auprès du pasteur avant le 6 septembre.
- **La nuit des veilleurs**, soirée annulée suite aux fortes chaleurs de fin et reprogrammée **le mardi 15 septembre, à 18h30** nous propose de déambuler dans le **Jardin des quatre temps à Kutzenhausen**, avec des temps de musique, des témoignages, des chants et des prières. Cette soirée sera co-animée par nos jeunes catéchumènes. Cette création qui soupire et qui souffre, est dénoncée par les personnes citées lors de cette célébration, qui font connaître les injustices face au climat et à travers la surexploitation de nos ressources à travers le monde.

Autres rendez-vous

Un Week-end pour fêter la rentrée

Le samedi 19 septembre, les 3 années de KT se retrouveront pour une matinée d'animation à l'église de Kutzenhausen. Ils prépareront le culte du lendemain où, entre autres, les KT1 recevront leur bible et les nouveaux confirmands seront présentés.

Repas de la fraternité

À partir du mardi 6 octobre, nous aurons le plaisir de nous retrouver lors des mois d'hiver, pour nos traditionnels repas de la fraternité au foyer protestant de Soultz.

Dans une ambiance chaleureuse et en toute simplicité, Martine, Nathalie, Rémy et Romain, nous serons heureux de vous retrouver et de partager ces moments avec vous.

L'inscription auprès de Martine Schmitt est nécessaire au 06 66 20 07 97, merci et à très bientôt.

- Avec les enfants du Club du dimanche, le **dimanche 27 septembre à Soultz-sous-Forêts**, nous remercierons Dieu pour l'eau qui permet de faire germer la vie, qui fait croître et qui donne du fruit.
- Dans la continuité, **le culte des récoltes du 4 octobre à Kutzenhausen**, sera un temps de louange pour la Vie que Dieu nous donne et pour cette eau vive donnée en Jésus-Christ.
- Enfin, le cycle s'achèvera avec **le culte festif du 11 octobre** qui sera axé sur le partage et la solidarité.

Les deux derniers événements seront également marqués par la fête paroissiale à Reimerswiller (le 4 octobre), et celle à Merkwiller (le 11 octobre).

Vous pouvez faire dons de fruits et légumes en les déposant soit au presbytère protestant de Soultz, soit chez Élise Sturm à Hermerswiller, soit chez un des conseillers de Kutzenhausen-Merkwiler. Comme chaque année, les dons servent à soutenir le Stift (pour Hohwiller et Kutz) et l'association Repartir (pour Soultz). À déposer entre le 27/9 et le 4/10.

Les joies et peines dans nos paroisses

Baptêmes

Maël Walter, fils de Cédric Walter et Mélanie Kleiber, le 21 juin 2026 à Soultz-sous-Forêts

William Bernard, fils de Philippe Bernard et de Chantal Mosset, le 19 juillet 2026 à Soultz-sous-Forêts (baptême d'adulte)

Bénédiction nuptiale

Hugo Witzel et **Christelle Muringer**, le 27 juin à l'église de Soultz-sous-Forêts

Enterrements

Marie Josée Klopfenstein, née Moog, décédée le 23 mai, obsèques le 29 mai à Soultz-sous-Forêts

Henri Kieber, décédé le 27 mai, obsèques le 2 juin à Soultz-sous-Forêts

Madeleine Ruby, née Muller, décédée le 30 mai, obsèques le 5 juin à Soultz-sous-Forêts

Philippe Merkling, décédée le 12 juin, obsèques le 18 juin à Kutzenhausen

Stell Emilie, née Roser, décédée le 30 juin, obsèques le 3 juillet à Soultz-sous-Forêts

Niess Dany, décédée le 18 juillet, obsèques le 24 juillet à Soultz-sous-Forêts



3. rue Georges Kuhn-munch
67250 Soultz-sous-Forêts

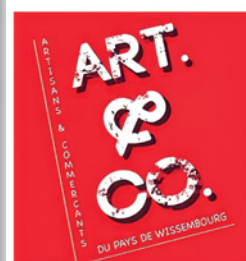
Tel: 06 18 95 41 40
enrobesheibu@gmail.com

BARTHEL S.A.
Conception et fabrication d'ouvrages métalliques

Nos réalisations :

- Bâtiments, ouvrages à structure métallique
- Ponts et passerelles piétonnes
- Portes d'écluse et ouvrages hydrauliques
- Travaux industriels et soudage

BARTHEL S.A., 52 rue de l'Industrie, 67160 WISSENBURG, France
Tel : +33 (0)3 88 54 19 90 - Fax : +33 (0)3 88 54 19 99
http://www.barthel-constructions.fr - contact@barthel-constructions.fr



Association
des Artisans,
commerçants
et restaurateurs
du pays de
Wissembourg

DANS NOS PAROISSES SEPTEMBRE - OCTOBRE 2026



Baptême



Sainte Cène

CULTES

		Le Vignoble			Les Colombages		Le Soultzerland		
	WISSEMBOURG	STEINSELTZ ROTT	CLEEBOURG	BIRLENBACH DRACHENBRONN KEFFENACH	SEEBACH SCHLEITHAL	HUNSPACH HOFFEN INGOLSHEIM	SOULTZ LOBSANN	KUTZENHAUSEN MERKWILLER	HOHWILLER REIMERSWILLER HERMERSWILLER
DIMANCHE 6 SEPTEMBRE	10h 	10h Fête des 40 ans de la rénovation de l'église Rott			9h30  Schleithal 11h  Hunspach		10h Culte avec triple baptême Kutzenhausen		
DIMANCHE 13 SEPTEMBRE	10h CDF & de rentrée	10h Culte de rentrée en plein air Birlenbach			9h30 Ingolsheim 11h  Seebach		10h Culte itinérant de Lobsann aux 7 Fontaines 10h culte Reimerswiller		
DIMANCHE 20 SEPTEMBRE	10h	9h30 Drachenbronn 11h Steinseltz			10h Culte rentrée des Colombages Hunspach		10h Culte de rentrée Kutzenhausen		
DIMANCHE 27 SEPTEMBRE	10h	10h Rott CdF			9h30 Seebach 11h Hoffen		10h Culte pour enfants Soultz		
DIMANCHE 4 OCTOBRE	10h CDF & fête des récoltes	9h30 Fête des récoltes Cleebourg 10h Fête des récoltes Steinseltz			10h CDF & fête paroissiale Hunspach 11h Seebach		10h Culte des récoltes & fête paroissiale Reimerswiller		

B = bilingue / B (A) = bilingue dominant allemand / A = allemand / CDF = culte de famille / OEC = célébration œcuménique